

## Parròquia d'Escaldes-Engordany

### Ordinació

Vista la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns, títol II, capítol 2, article 5.1, i l'Ordinació general pressupostària i financera, article 23.1 i concordants;

Vista la necessitat de fer front a les despeses derivades de l'habilitació d'una zona d'esbarjo infantil a l'illa núm. VI del Clot d'Emprivat;

Atès que a tal efecte, la dotació de la partida corresponent del pressupost del Departament d'Urbanisme, resulta insuficient;

El Comú d'Escaldes-Engordany, en el transcurs de la sessió de consell celebrada en el dia d'avui, previ informe de la Intervenció, ha aprovat la següent

### Ordinació

#### Article 1

S'aprova una transferència de crèdit per destinar a la partida pressupostària 50103-104-60780 "Àrees verdes i parcs", la quantitat de 71.514,05 euros procedents de la partida 50103-201-61731 "Conservació de clavegueres"; a fi de poder fer front a les despeses derivades de l'habilitació d'una zona d'esbarjo infantil a l'illa núm. VI del Clot d'Emprivat.

#### Article 2

La present Ordinació entrarà en vigor als 15 dies de la seva publicació íntegra al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Escaldes-Engordany, Casa del Comú,  
31 de maig del 2007

*Vist i plau*  
*El cònsol major*  
*Antoni Martí Petit*

*P. o. del Comú*  
*El secretari general*

### Ordinació

Vista la Llei qualificada de delimitació de competències dels comuns, capítol II, secció primera, article 5.1,

Vista la Llei de finances comunals, capítol II, Preus públics, article 42, aplicació i gestió, apartat 2n,

El Ple del Comú d'Escaldes-Engordany, en la sessió celebrada el dia d'avui, ha acordat ratificar i ampliar l'Ordinació sobre preus públics del 28 de desembre del 2006, amb la següent

### Ordinació

#### Article primer

L'article 5.3.5 Espai Lleure, queda redactat com segueix:

S'aplicaran els següents preus públics per a les inscripcions a l'Espai Lleure durant el curs escolar 2007-2008:

De dilluns a divendres: 175 euros / trimestre

Dissabtes: 65 euros / trimestre

### Disposició final única

Aquesta Ordinació entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Escaldes-Engordany, Casa del Comú,  
31 de maig del 2007

*Vist i plau*  
*El cònsol major*  
*Antoni Martí Petit*

*P. o. del Comú*  
*El secretari general*

### Edicte

Conforme a l'acord adoptat en la sessió de Consell del 31 de maig, el Comú d'Escaldes-Engordany convoca un *concurso públic* per adjudicar l'explotació del bar-restaurant del complex esportiu, social i cultural del Prat del Roure, en règim de concessió administrativa.

Les persones o empreses interessades s'hauran d'adreçar al Departament d'Urbanisme del Comú (Casa del Comú, 3a planta, tel. 890 870) per obtenir el plec de bases que regirà el concurs i/o qualsevol altre complement d'informació que vulguin requerir.

Les ofertes s'hauran de formalitzar conforme al previst al plec de bases i lliurar al referit Departament d'Urbanisme.

El termini de presentació acabarà el proper divendres dia 13 de juliol a les 15 hores.

El posterior acte d'obertura tindrà caràcter públic.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Escaldes-Engordany, Casa del Comú, 7  
de juny del 2007

*Vist i plau*  
*El cònsol major*  
*Antoni Martí Petit*

*P. o. de la Junta de Govern*  
*El secretari general*

### Edicte

Vistes la Llei de Contractació Pública, articles 5, 20.4 i 51, i l'Ordinació General Pressupost, el Comú d'Escaldes-Engordany fa públiques les *adjudicacions* següents:

Objecte: treballs de condicionament de l'illa núm. VI del Clot d'Emprivat com a zona d'esbarjo i parcament  
Adjudicatari: Progeg  
Import: 433.948,34 euros  
Partida pressupost: 50103-104-60780  
Òrgan contractant: Consell de Comú  
Data acord adjudicació: 31 de maig del 2007

Objecte: servei anyal de control, neteja i desinfecció de les piscines comunals i fonts ornamentals  
Adjudicatari: Lai  
Import: 17.639,50 euros  
Partides pressupost: 70102-100-21300 i 40103-201-22700  
Òrgan contractant: Junta de Govern  
Data acord adjudicació: 2 d'abril del 2007

Objecte: servei anyal de Bus pel trajecte centre ciutat - Engolasters  
Adjudicatari: Caminobus  
Import: 45.000 euros  
Partida pressupost: 50201-500-22320  
Òrgan contractant: Junta de Govern  
Data acord adjudicació: 2 d'abril del 2007

Objecte: subministrament de 6.400 geranis (planta mare)  
 Adjudicatari: Punt Verd  
 Import: 11.520 euros  
 Partida pressupost: 50202-202-21711  
 Òrgan contractant: Junta de Govern  
 Data acord adjudicació: 11 d'abril del 2007

Objecte: subministrament d'un escàner de microfilms (Arxiu Històric)  
 Adjudicatari: Servei C  
 Import: 7.285 euros  
 Partida pressupost: 61200-101-60610  
 Òrgan contractant: Junta de Govern  
 Data acord adjudicació: 23 d'abril del 2007

Objecte: subministrament d'arbres (12 acer rubrum i 140 cotoneaster procumbens)  
 Adjudicatari: Auró  
 Import: 7.133,40euros  
 Partida pressupost: 50202-202-21711  
 Òrgan contractant: Junta de Govern  
 Data acord adjudicació: 23 d'abril del 2007

Objecte: compra d'un vehicle per a ús del servei de deixalleria  
 Adjudicatari: Garatge Nogreda  
 Import: 31.468 euros  
 Partida pressupost: 50203-500-60400  
 Òrgan contractant: Junta de Govern  
 Data acord adjudicació: 7 de maig del 2007

Objecte: treballs de condicionament d'un lloc de repòs a la font de la Closa  
 Adjudicatari: C. Purroy  
 Import: 74.600,01 euros  
 Partida pressupost: 50201-500-61710  
 Òrgan contractant: Junta de Govern  
 Data acord adjudicació: 14 de maig del 2007

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Escaldes-Engordany, Casa del Comú, 7 de juny del 2007

*Vist i plau*  
*El cònsol major*  
*Antoni Martí Petit*

*P. o. del Comú*  
*El secretari general*

## Edicte

Conforme als acords adoptats per la Junta de Govern en la sessió del dia 4 de juny del 2007, el Comú d'Escaldes-Engordany convoca sengles concursos selectius d'ingrés amb l'objecte de *cobrir les places* de personal següents:

Lloc o servei	Nombre places	Tipus contracte
Espai jovent: educador/a	1	Fix
Escoles bressol: puericultor/a	1	Fix

Les persones interessades s'hauran d'adreçar al Departament de Recursos Humans del Comú (Casa del Comú, 5a planta, tel: 890 890) per tal de conèixer les bases de les convocatòries i qualsevol altra informació complementària que vulguin requerir.

La participació als concursos es formalitzarà adreçant una sol·licitud al Comú i adjuntant-hi certificats de residència, mèdic i d'antecedents penals, i còpia del passaport o document acreditatiu d'identitat.

El termini de presentació de sol·licituds acabarà el proper divendres, dia 6 de juliol a les 15 hores.

Els contractes amb les persones escollides s'establiran de conformitat amb la Llei de la funció pública.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Escaldes-Engordany, Casa del Comú, 7 de juny del 2007

*Vist i plau*  
*El cònsol major*  
*Antoni Martí Petit*

*P. o. de la Junta de Govern*  
*El secretari general*